

Pascal Lamy
Courtier immobilier agréé
514 831-5013
Sutton
Agence immobilière
Groupe Sutton Synergie inc.
www.pascallamy.com

Le mercredi 20 juin 2012 • 54^e année, n° 6

Nous

LE CAHIER CULTURE ET PATRIMOINE

HONDA
VÉHICULES D'OCCASION
Certifiés
TERREBONNE
1 877 365-5797


Sur les traces d'Auguste Lemieux


Durant son enfance, Josie-Anne Lemieux avait eu vent d'une légende impliquant son arrière-grand-père. En vieillissant, elle a découvert que la réalité l'emportait sur la fiction : son arrière-grand-père a bel et bien été assassiné dans d'étranges circonstances au début du siècle dernier. Plus de 100 plus tard, elle part à la recherche de la vérité par l'entremise d'un projet de film.

Complétant présentement une maîtrise en cinéma à l'Université Concordia, Josie-Anne Lemieux profite de ses études pour partir sur les traces de ses ancêtres par le biais d'un moyen métrage portant sur l'assassinat de son arrière-grand-père, Auguste Lemieux.

Suite à la page B-3

Un texte de Pénélope Clermont

 **Lerakis**

 **Cormier**

Je veux un taux variable.

Je veux un taux fixe.

LES PRÊTS HYPOTHÉCAIRES QUI COMBINAIENT TAUX FIXE ET TAUX VARIABLE

Bâtissez le prêt qui vous convient, profitez d'un taux moyen avantageux et protégez votre investissement avec l'Assurance prêt. Renseignez-vous auprès de votre conseiller.

André Shatskoff, directeur général

Siège social
513, montée Masson

Centres de services
1299, boul. des Seigneurs
2250, chemin Gascon
1365, Grande-Allée
1101, rang Saint-François

450 471-3735

caisseterrebonne.com



Desjardins
Caisse de Terrebonne

Coopérer pour créer l'avenir



Promotion 25^e anniversaire



Nouveaux spas Maître Piscinier 2012

4 225\$

reg.: 5 999 \$

SPA MISTI
78" X 84" X 33"

- 30 jets
- 1 lumière DEL
- 6 places
- Branchement électrique sur prise de 110 volts ou 220 volts
- 1 pompe de 2 forces sur prise de 110 volts / 220 volts
- Branchement pour ozone
- Plusieurs choix de couleurs d'acrylique



**2 peignoirs
GRATUITS**
à l'achat du spa Misti
valeur de **100\$**

5 425\$

reg.: 6 499 \$

SPA SALINA

82" X 82" X 36"

- 61 jets dont une fontaine
- 20 lumières DEL
- 6 places
- 2 pompes de 6 bhp
- Ozonateur
- STÉRÉO
- Plusieurs choix de couleurs d'acrylique



**Stéréo
GRATUIT**
à l'achat du spa Salina
valeur de **1000\$**

5 925\$

reg.: 6 999 \$

SPA SANTORINI

92" X 92" X 36"

- 64 jets dont une fontaine
- 21 lumières DEL
- 6 places
- 2 pompes de 6 bhp
- Ozonateur
- STÉRÉO
- Plusieurs choix de couleurs d'acrylique



**Stéréo et
2 peignoirs
GRATUITS**
à l'achat du spa Santorini
valeur de **1100\$**

949\$

-50\$ remise postale

**CHARIOT
GRATUIT**

À l'achat du robot nettoyeur AQUAVAC, obtenez une remise postale d'une valeur de 50\$



THERMOPOMPE DE QUALITÉ SUMMIT

Capacités disponibles :
50 000 BTU, 65 000 BTU,
80 000 BTU, 110 000 BTU et
140 000 BTU. Raccordement
de plomberie standard inclus.

À partir de
1799\$



**Vaste choix de
matelas
gonflables,
chaises
flottantes
et jouets.**



PISCINES RIVE NORD

1261, Chemin des Anglais, Terrebonne

Offres valides jusqu'au 3 juin 2012

450 492-1881

piscinesrivenord.com

maitrepiscinier.com



EXCLUSIF

Pierre Chagnon et Sylvie Potvin

sous HAUTE PRESSION

Un duo aux antipodes

Ayant récemment joué en tant que mari et femme pour une production de l'INIS (Institut national de l'image et du son), Pierre Chagnon et Sylvie Potvin interprètent à nouveau un couple dans «Haute Pression».



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT

Le duo de comédiens, qui se connaît depuis plusieurs années, se complète à merveille dans la production estivale du Théâtre du Vieux-Terrebonne. Pierre Chagnon interprète Robert Gagnon, un homme dominateur qui a une totale emprise sur sa femme. Bref, le «mâle alpha» qui n'en a que pour l'argent, de préciser son interprète.

«Ça faisait longtemps que je n'avais pas joué ce type de rôle au théâtre. Je l'ai fait plus souvent à la télévision», précise le comédien, qui considère son personnage comme un «bon bougre pas très méchant» malgré qu'il soit imbu de lui-même.

À l'opposé, il y a sa femme, naïve et discrète, décrite comme une «tête de linotte» par son interprète, Sylvie Potvin. «C'est une femme qui veut faire partie de la haute société. [...] Elle a un statut inférieur

à son mari, mais il se passe quelque chose dans la pièce qui crée un renversement», dévoile l'actrice, bien connue pour les rôles comiques qu'elle a incarnés au cours de sa carrière.

À cet effet, lors d'une précédente entrevue, Benoît Brière reconnaissait ses qualités de grande comique. «C'est un style que je pratique depuis que je suis toute petite, depuis l'âge de six ou sept ans. Dans nos réunions familiales, on devait gagner nos cadeaux en présentant des petits numéros, et j'aimais déjà conter des "jokes". J'aime rire et faire rire les gens», avoue-t-elle.

Tout pour passer un bel été

Pour les deux comédiens, travailler à Terrebonne est un véritable plaisir en cette période estivale. «Autour de Montréal, Terrebonne est un beau contrat à avoir durant l'été. L'équipe est à son affaire, on est traité aux petits oignons. On joue dans des conditions fantastiques», indique Sylvie Potvin.

Appréciant lui aussi son expérience, Pierre Chagnon précise avoir accepté le rôle de Robert Gagnon après qu'Alain Zouvi lui eut demandé de lire le texte de la pièce. «J'ai souvent travaillé avec Alain. Il est un bon camarade. Nous avons fait beaucoup de synchro de séries ensemble, alors il m'a demandé de lire le texte, résume-t-il. Les conditions sont extraordinaires : le texte, la bande...»



La famille Gagnon réunie sur scène : Robert Gagnon Jr, interprété par Éric Bernier, et ses parents, Robert et Jeannette, respectivement incarnés par Pierre Chagnon et Sylvie Potvin. (Photo : François Brunelle)

Pour vous procurer des billets pour «Haute Pression», qui sera présentée au Théâtre du Vieux-Terrebonne du 7 juin au 8 septembre, visitez le www.theatreduvieuxterrebonne.com ou composez le 450 492-4777.

Dans la peau de Pierre Chagnon

Quel est le pire mensonge que vous ayez dit?

J'ai habité à Paris quand j'étais jeune et on m'a demandé ce qu'était le sirop d'érable. J'ai dit que c'était du jus de feuilles d'érable.

Quel type de situation vous met sous «haute pression»?

Des jours comme dans ces temps-ci. J'ai 56 machins à faire. Je dois être en studio à la radio, j'ai un vaccin à prendre ensuite, puis de la narration à l'ONF, du doublage et le théâtre ce soir. Mais j'aime ça en même temps. Je fonctionne bien avec beaucoup de pression.

Si vous n'aviez pas été comédien, vous auriez été...

Peintre, sculpteur. J'en fais d'ailleurs et j'aime ça.

Pour vous, un été parfait, c'est...

Ce que je vais vivre cet été. De passer du temps dans la nature. J'ai la chance d'avoir des amis qui m'invitent dans les Cantons de l'Est. De faire pousser des légumes sur ma terrasse aussi.

Dans la peau de Sylvie Potvin

Quel est le pire mensonge que vous ayez dit?

J'ai dit à un amant que j'étais fidèle. Je ne dirai pas lequel, tout à coup qu'il lirait le journal et qu'il se reconnaîtrait.

Quel type de situation vous met sous «haute pression»?

Quand j'attends chez le médecin, quand j'attends chez le dentiste, quand je suis sur l'autoroute 15 et que c'est bloqué, quand je ne suis pas servie assez rapidement au restaurant, quand j'entends Christine St-Pierre dire des bêtises sur Fred Pellerin. En voulez-vous d'autres? J'ai une longue liste. Mon premier réflexe est de compter jusqu'à 10 à voix basse pour faire baisser l'anxiété et je recommence s'il le faut.

Si vous n'aviez pas été comédien, vous auriez été...

Danseuse. J'admire beaucoup la disponibilité du corps et l'intelligence kinésique.

Pour vous, l'été parfait, c'est...

Un été à faire rire les gens. Je ne vous mentirai pas, j'aimerais aussi aller à Goose Rocks, dans le Maine, mais ça me coûterait des millions.

Sur les traces d'Auguste Lemieux

Suite de la page B-1

«L'affaire Lemieux» remonte à 1908, dans le Nord du Québec. Auguste Lemieux, de Mistassini, est engagé comme guide par un Français et un Belge pour aller chasser et faire la traite des fourrures. Parti en septembre 1907, le trio n'est toujours pas revenu après les fêtes.

En avril de l'an 1908, le corps d'Auguste Lemieux est retrouvé par Alfred Perron, de Saint-Félicien, près du poste de traite Chamouchouane. Pratiquement décapité, le cadavre laisse voir des traces de cannibalisme. Il s'agirait en fait du premier cas de cannibalisme répertorié au Canada, selon Josie-Anne Lemieux.

Malgré le procès qui s'ensuit de même que la couverture médiatique qui en est faite, on ignore toujours à ce jour les circonstances du décès de l'arrière-grand-père de la cinéaste.

Il faut préciser que l'un des clients du défunt, soit le Belge, est lui aussi retrouvé mort à plusieurs kilomètres de là. Bien que le Français soit soupçonné, il est innocenté quelque temps après.

Une recherche aux mille possibilités

Toujours en recherche de financement pour le développer, Josie-Anne Lemieux a entamé son projet en janvier. Au printemps, elle est allée faire du repérage au

Lac-Saint-Jean et trois semaines de tournage étaient prévues pour juin.

«J'ai rencontré beaucoup de personnes. Je suis surprise de voir que l'histoire de mon arrière-grand-père a marqué. J'ai retrouvé plusieurs articles de journaux autour du Lac, et même à travers le monde. Le procès a été très médiatisé», relate la Mascouchoise.

Entre le témoignage des gens et les documents d'archives, la réalisatrice et productrice découvre petit à petit de nouveaux éléments, bien que le mystère du meurtre n'ait toujours pas été résolu. Elle a entre autres mis la main sur des documents originaux de la cour qui appartenaient à des fonds privés, tout comme sur l'arme qui appartenait à l'un des voyageurs.

«C'est comme un arbre qui possède plusieurs branches. Il y a toujours de nouvelles pistes», avance-t-elle, soulignant également que les archives n'étaient pas ce qu'elles sont aujourd'hui. Les documents ne sont pas protégés. L'arme aurait notamment dû figurer comme pièce à conviction, selon elle.

Du côté familial, les sources d'information sont également peu nombreuses. «La famille de mon arrière-grand-père avait éclaté à la suite du drame. Les enfants avaient été éparpillés et n'avaient pas été

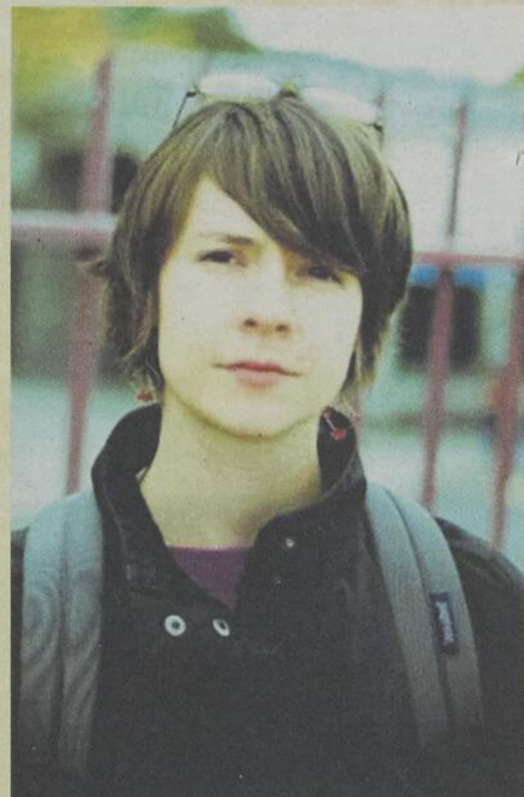
élevés ensemble», note l'artiste, qui comprend un peu mieux le silence des générations précédentes de la famille Lemieux.

Auguste Lemieux inspire François Paradis

En ce qui concerne le contenu de son film, Josie-Anne Lemieux souhaite recueillir le plus de témoignages possible de manière à s'approcher de la réalité. Elle souhaite aussi illustrer de quelle façon la vérité et la fiction se confondent à un certain moment, puisque l'histoire laisse place à l'interprétation, surtout qu'elle traverse quatre générations.

Par ailleurs, selon les informations qu'elle a recueillies en cours de route, Auguste Lemieux aurait été l'inspiration de Louis Hémon lorsqu'il a créé le personnage de François Paradis, du livre «Maria Chapdelaine», écrit en 1913. Cet aspect sera donc intégré au projet cinématographique, aux dires de l'étudiante à la maîtrise. «Je vais utiliser l'image de François Paradis comme représentation physique d'Auguste», indique celle qui ne possède aucune image de son ancêtre.

Pour ce faire, elle transformera la pellicule filmique, ajoutant ainsi un caractère expérimental à l'œuvre, ce qu'elle aime particulièrement faire depuis ses années d'études.



Par son film, Josie-Anne Lemieux souhaite illustrer de quelle manière la réalité et la fiction se confondent dans le temps. (Photo : courtoisie)

Culturel

« Arrêt sur l'art » avec Danièle Miny

Une fidèle collaboratrice du journal, en l'occurrence la journaliste Danièle Miny, fera partie des artistes et écrivains qui, le 7 juillet, liront sur scène pendant que d'autres artistes créeront sur place à l'occasion de l'activité « Arrêt sur l'art ». Il s'agira de la 2e édition de l'événement organisé par Culture Lanaudière et qui aura lieu à Joliette, sur la Place Bourget. Pour l'activité, Mme Miny devra lire trois textes portant autour des thématiques de la folie et la différence. Ainsi, elle partagera les mots de Jean-Paul Sartre et de Victor Hugo, en plus de lire un texte de son cru, qu'elle a composé spécialement pour l'occasion. Pour tous les détails de l'événement, visitez le www.culturelanaudiere.qc.ca. (PC)



Terrebonne
Une histoire de vie

APPEL D'OFFRES PUBLIC

SA12-9016 ACHAT DE DEUX (2) CAMIONS FOURGONNETTES "FORD" POUR LA DIRECTION DU LOISIR ET DE LA VIE COMMUNAUTAIRE ET LA DIRECTION DE L'ENTRETIEN DU TERRITOIRE

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour l'achat de véhicules. Le document complet d'appel d'offres et les formules de soumission pourront être obtenus par le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866 669-7326, à partir du **20 juin 2012**. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par SEAO et payable à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances, au 3060, chemin Saint-Charles, Terrebonne, jusqu'à 11h, le 10 juillet 2012**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 20 juin 2012

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement – Direction de l'administration et finances.
nathalie.savard@ville.terrebonne.qc.ca



Terrebonne
Une histoire de vie

APPEL D'OFFRES PUBLIC

SA12-8004 ACQUISITION D'ORDINATEURS "LENOVO"

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour l'acquisition d'ordinateurs. Le document complet d'appel d'offres et les formules de soumission pourront être obtenus par le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866 669-7326, à partir du **20 juin 2012**. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par SEAO et payable à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances, au 3060, chemin Saint-Charles, Terrebonne, jusqu'à 11h, le 17 juillet 2012**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 13 juin 2012

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement – Direction de l'administration et finances.
nathalie.savard@ville.terrebonne.qc.ca



Terrebonne
Une histoire de vie

APPEL D'OFFRES PUBLIC

SOU-2012-31 TRAVAUX DE PEINTURE À L'USINE DE FILTRATION RUE BENOÎT

La Ville de Terrebonne, propriétaire, demande des soumissions pour des travaux de peinture. Le document complet d'appel d'offres et les formules de soumission pourront être obtenus par le Système électronique d'appel d'offres (SEAO), téléphone 1 866 669-7326, à partir du **20 juin 2012**. Les frais pour l'obtention des documents, ainsi que toutes les modalités de paiement, sont fixés par SEAO et payable à ce dernier.

Les soumissions dans des enveloppes identifiées (numéro d'appel d'offres et le nom du projet) cachetées et adressées à la soussignée, seront reçues à la **Ville de Terrebonne, Direction de l'administration et finances, au 3060, chemin Saint-Charles, Terrebonne, jusqu'à 11h, le 10 juillet 2012**, pour être ouvertes publiquement, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. Les heures d'ouverture de nos bureaux sont de 8h15 à 12h et de 13h à 16h30 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h le vendredi.

Les soumissions proposées devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission fait à l'ordre de la Ville de Terrebonne, d'une valeur minimale de dix (10%) pour cent du montant total de la soumission présentée.

À moins d'indication contraire, cet appel d'offres est assujéti à l'annexe 502.4 de l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) et lorsqu'applicable à l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et de l'Ontario (ACCQO) et de l'Accord de libéralisation des marchés publics du Québec et du Nouveau-Brunswick (2008) (AQNB 2008).

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent quelque erreur ou omission que ce soit. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de soumissionner, d'obtenir tous les documents et tous les addenda le cas échéant, reliés à cet appel d'offres.

La Ville de Terrebonne ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ouvertes.

Donné à Terrebonne, ce 20 juin 2012

Nathalie Savard
Chef du service à l'approvisionnement – Direction de l'administration et finances.
nathalie.savard@ville.terrebonne.qc.ca

AVIS PUBLIC



Terrebonne
Une histoire de vie

DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE AUX DISPOSITIONS DU RÈGLEMENT DE ZONAGE

Le Conseil municipal de la Ville de Terrebonne, lors d'une séance du Conseil municipal qui se tiendra à l'édifice Louis-Lepage, 754, rue Saint-Pierre, Ville de Terrebonne, le **lundi 9 juillet 2012 à 19h30**, statuera sur les demandes de dérogation mineure suivantes, dans le but de permettre:

4901, rue du Javelot
Lot 1 890 174

Pour un garage détaché d'un usage résidentiel :

La réduction de la distance minimale entre le garage et la ligne de lot latérale droite de la propriété à 0,57 mètre au lieu de 1 mètre;

La réduction de la distance minimale entre le garage et la ligne de lot arrière de la propriété à 0,67 mètre au lieu de 1 mètre.

4775, chemin Martin
Lot 2 922 090

Pour conformer l'implantation d'un garage détaché récemment construit :

La réduction de la distance minimale entre le débord de toit du garage et un bâtiment principal à 0,49 mètre au lieu de 1 mètre.

3180, boulevard des Entreprises
Lots 2 124 270 et 3 945 923

Pour un projet d'agrandissement industriel :

La réduction de la marge latérale minimale à 1,15 mètre au lieu de 4,5 mètres ainsi que la réduction, en partie, de la largeur minimale d'une aire d'isolement exigée autour du bâtiment à 0 mètre au lieu de 2 mètres.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre devant les membres du Conseil municipal relativement à ces demandes de dérogation mineure lors de cette séance du Conseil.

Donné à Terrebonne, ce 20^e jour du mois de juin 2012.

Le greffier,
Denis Bouffard, avocat

Culturel

Madison révèle sa voix au public

Une Terrebonnoise de neuf ans, Madison Tucker, a été choisie finaliste de la 10^e édition du Gala Révélations, camp artistique qui recrute de nouveaux talents.

Ceux qui ont regardé le Téléthon Opération Enfant Soleil ont pu l'entendre interpréter «Trésor» avec Nicola Ciccone et «Donner pour donner» lors de l'hommage à Joël Legendre.

Madison étudie le chant depuis le mois de septembre à l'école Prochant de Montréal. «Ma grand-mère m'a parlé du concours», explique, en entrevue avec le journal La Revue, celle qui rêve un jour de participer à «Star Académie». Selon les dires de sa mère, Mélanie Gagnon, la petite chante sans arrêt. «Elle ne savait pas encore parler et elle n'arrêtait pas de chanter, confie sa mère, qui l'accompagnait. Elle avait à peine deux ans.» Mme Gagnon raconte même que sa fille écrit des chansons dans un petit cahier qu'elle garde avec elle.

Interrogée à savoir pourquoi la chanson la passionne tant, Madison réfléchit et répond : «Quand je me blesse, je chante et j'oublie que je me suis blessée. Je suis contente quand je chante.» Sa chanteuse préférée reste indéniablement Céline Dion. La jeune fille qui fréquente l'école du Vieux-Chêne à Terrebonne se plaît autant à chanter en anglais qu'en français, étant d'ailleurs une Canado-Américaine. Pour son audition en vue du gala Révélations, elle a choisi d'interpréter «Mon histoire» des «Misérables». À sa deuxième édition toutefois, elle s'attaquera à la pièce «Don't Rain On My Parade» de Barbara Streisand.

Consciente qu'elle doit continuer à travailler ses cordes vocales, Madison confie



La Terrebonnoise de neuf ans Madison Tucker, a chanté «Trésor» en compagnie de Nicola Ciccone à la dernière édition du Téléthon Opération Enfant Soleil.

vouloir améliorer le contrôle de sa voix. (Texte: Karine Limoges)

Une semaine d'impro pour les ados



Du 6 au 10 août, les Ateliers artistiques Côte à Côte proposent aux adolescents âgés de 12 ans et plus une semaine spéciale en improvisation. Encadrés par des professionnels, les élèves inscrits auront la possibilité de développer les qualités de base que possède chaque improvisateur qui se respecte, soit l'imagination, la créativité, l'écoute, la spontanéité et la construction dramatique, et ce, pendant une semaine des plus remplies. Il s'agit donc d'une opportunité pour les mordus de l'improvisation ou pour ceux qui souhaitent découvrir cet art! Pour plus d'information ou pour vous inscrire en ligne : www.atelierscoteacote.com, section «Nos services». Vous pouvez aussi téléphoner au 450 477-3075. (PC)

Olivier Brault au Festival Montréal Baroque

Souhaitant partager sa passion pour le violon, Olivier Brault invite les Moulinois à se déplacer à l'un des concerts qu'il présentera sous peu.

Le Terrebonnien se produira en effet à quatre reprises lors du Festival Montréal Baroque. D'abord, il performera à la Fonderie Darling le 21 juin, à 19 h 30, avant d'être à la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours le 23 juin à 17 h 30. Au matin du 24 juin, il se

produira dans la crypte de la chapelle à 7 h, alors que quelques heures plus tard, il jouera, toujours à la Chapelle Notre-Dame-de-Bon-Secours, sur le coup de 19 h 30. Olivier Brault vous rappelle également de ne pas oublier le défilé de révélations et de transformations qui aura lieu le 23 juin à 13 h 30 à partir de la Place d'Armes de Montréal. Pour plus d'information quant à l'événement, visitez le www.montrealbaroque.com. (PC)

Tour du JARDIN 2012

Votre Maître Paysagiste,
un professionnel qui vous assure la qualité

MARCHES ET MURETS

Sur ce terrain au dénivelé très prononcé, la création d'un jardin à plusieurs paliers maximise l'utilisation de l'ESPACE. Le tracé souple et large des marches du premier niveau dirige le visiteur vers l'aire de détente, soit la piscine. Par la suite, les marches plus étroites et formelles facilitent l'accès aux autres sections du jardin. L'intégration graduelle de divers matériaux de pierre s'agence à merveille avec l'architecture de la maison. La dimension et la forme des murets de béton créent un tout HARMONIEUX.



André Fournier
et
Yves Charest
Paysagiste Andryves enr.



Paysagiste
Andryves enr.
AMÉNAGEMENT COMPLET - PAVÉ - UNI

maître
paysagiste

Tél.: 450 474-4618
www.andryves.com

LES PRODUCTIONS BENOÎT BRIÈRE INC. ET THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE PRÉSENTENT

HAUTE PRESSION

une comédie
de Billy Van Zandt et
Jane Milmore

Mise en scène
Alain ZOUVI

Direction artistique
Benoît BRIÈRE

7 juin au 8 septembre 2012

Au Théâtre du Vieux-Terrebonne 1 866 404.4777

Desjardins
Caisse de Terrebonne

Revue
trans graphique

Québec
Sodect

25
TVT

Culturel

L'humour pour le rire et pour la cause

Cest un spectacle surprenant, rafraîchissant et dynamique que les 15 finissants de l'École nationale de l'humour ont livré à l'auditorium de l'école Des Rives, un spectacle qui, pour une deuxième année consécutive, versera l'argent amassé à la HUTTE-Hébergement d'urgence.

Parions que la cuvée 2012 de l'École natio-

nale de l'humour en a impressionné plus d'un en présentant des numéros diversifiés et des interprétations franchement amusantes et créatives, le samedi 9 juin. Inscrite au sein d'une tournée d'environ 40 spectacles, cette représentation encouragera la HUTTE-Hébergement d'urgence, organisme local qui œuvre auprès des adultes vivant une situation d'itinérance. «Les personnes sans

VOUS AVEZ JUSQU'À 3 ANS POUR PAYER†

Triomphez de la chaleur



ÉPARGNEZ 500\$

sur climatiseurs et thermopompes Fujitsu et Friedrich sans conduits



Comprend une garantie de 10 ans sur pièces et main-d'oeuvre.

VOUS AVEZ JUSQU'À 3 ANS POUR PAYER†

• PAS D'INTÉRÊT • PAS D'ACOMPTE

SATISFACTION GARANTIE À 100 %

lorsque vous utilisez votre carte de crédit Services financiers Sears™



Faites vite; l'offre est prolongée jusqu'au 5 juillet!



Composez le **1.877.680.9965** dès aujourd'hui pour un devis gratuit à domicile ou visitez le site servicesresidentielssears.ca

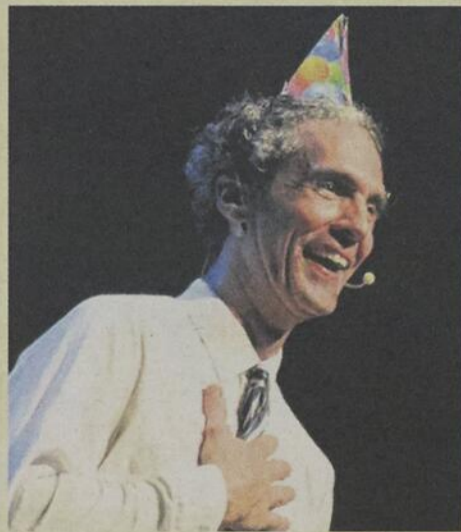
Sears

En toute confiance avec les Services résidentiels Sears.™

Sears services résidentiels.

† Sur approbation de votre crédit. Offre "mensualités égales, pas d'intérêt" : 36 mensualités égales, seulement avec votre carte MasterCard® Sears™, votre carte MasterCard® Voyage™ Sears™ ou votre carte Sears. Frais de paiement par mensualités égales : 36 mois - 149,99 \$ et aucun achat minimum requis (sauf au Québec : achat minimum requis de 200 \$). Le montant financé (qui comprend les frais de paiement par mensualités et les taxes applicables), accumulés de l'intérêt au taux alors en vigueur pour les transactions d'achat, à moins que vous ne payiez le montant intégral des versements à leur date d'échéance. Si vous ne versez pas le montant intégral à la date d'échéance, l'intérêt accumulé sur la portion impayée du versement à compter de la date de report sera porté au compte. Si votre compte est en souffrance de quatre (4) cycles de facturation, l'offre prendra fin et l'intérêt accumulé sur la portion impayée du montant financé à compter de la date de report sera porté au compte. Consultez la Convention du détenteur de carte pour plus de détails. *2X les points du Club Sears ; les points sont calculés ainsi : 1 point de base pour chaque 1 \$ dépensé chez Sears. Les points sont accordés en fonction des achats nets, à l'exclusion des cartes-cadeaux Sears, des programmes de financement optionnels avec la carte Sears et les services (par exemple, livraison). Les points sont également accordés sur les programmes de financement optionnels avec la carte MasterCard® Services financiers Sears™, MasterCard® Voyage™ Services financiers Sears™ et sur des produits d'assurance choisis (voir searsfinancial.ca). Voyez les conditions concernant les Points du Club Sears pour plus de détails. Sears™ et Voyage™ sont des marques de Sears, utilisées sous licence au Canada. ™/© MasterCard et le logo MasterCard sont des marques déposées et PayPass est une marque de commerce de MasterCard International Incorporated. ©2012 Sears Canada Inc. NE064H312

Recherchez le logo ENERGY STAR®. Il sert à indiquer que le produit respecte les normes ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique.



Martin Boileau fait partie de la cuvée 2012 de l'École nationale de l'humour.



Laurie Desjardins-Dufresne était du spectacle.

abri ou itinérantes ne portent pas d'étiquette. Nous en rencontrons à Terrebonne et la HUTTE est là pour répondre à leurs besoins», a exprimé la directrice générale de l'organisme, Estelle Dionne, avant que débute le numéro d'ouverture, où l'absurdité a été joliment servie tout en danse et musique. Voilà que le public était déjà conquis.

Originalité, réflexion et folie

Le spectacle, d'une mise en scène d'Yves Dagenais et Nathalie Lecompte, est un enchaînement bien rythmé de numéros où l'humour se présente sous des styles complètement différents. À des contenus plus légers, mais non moins comiques, comme le fantasme assumé envers le Bonhomme Carnaval, la reconstitution de l'émission «CALL TV» ou l'apocalypse annoncée par l'archange Gabriel qui agit à titre de responsable des communications pour la religion «catholique incorporated», se mêlent des contenus plus

engagés, où il est question de l'homosexualité perçue à travers les religions ou des préjugés envers les manifestations étudiantes.

Bien que les montants ne puissent être annoncés au moment de mettre sous presse, Estelle Dionne croit avoir récolté des profits supérieurs à ceux de l'an passé, qui s'élevaient alors à 1 500 \$ pour environ 150 spectateurs. Une bien bonne nouvelle pour la HUTTE-Hébergement d'urgence, qui les utilisera pour offrir des services et ressources adaptés aux résidents.

Les finalistes de l'École nationale de l'humour sont : Josiane Aubuchon, Alexandre Bisailon, Martin Boileau, Serge-Yvan Bourque, Mikaël Dallaire, Laurie Desjardins-Dufresne, Shawn Langlais, Simon Laroche, Benjamin Picaud, Anthony Proteau-Bélanger, Rabii Rammal, Vincent Richer, Jolène Ruest, Christian Seradura et Éric Trottier. (Texte: Laurie Prud'Homme)

2 GRANDS FABRICANTS du Québec
PORTES ET FENÊTRES

FENPLAST

Isothermic
Fenêtrier d'expérience



Faites changer vos fenêtres à partir de **99\$ /mois**

Distribué par **VITRERIE GASCON**

450 968-2882

2681, chemin Gascon, Terrebonne
Coin autoroute 840

Vaste choix PVC, Hybride, Aluminium
Vente et installation

Visitez notre site : vitreriegascon.com



Un brin d'histoire

CLAUDE MARTEL

redaction@larevue.qc.ca

La Saint-Jean-Baptiste

Fête nationale du Québec, ou fête de la «Saint-Jean» pour les plus traditionalistes : cette journée festive débordé largement l'histoire nationale du Québec, ses origines remontant aux anciennes fêtes païennes vouées au solstice d'été.

Les origines

Nos connaissances historiques nous permettent d'affirmer qu'il y a plus de 2000 ans, les peuples du Moyen-Orient et d'Europe célébraient une fête païenne du solstice d'été par un grand feu de joie, symbolisant la lumière qui était à son apogée. On célébrait le tout le 21 juin. Les peuples celtes et les Germains (Allemands) dédiaient également cette célébration à la bénédiction des moissons. Le culte du feu associé au solstice d'été se retrouvait aussi en Chine, en Turquie, chez les Incas et même dans les rituels vaudou.

Avec l'arrivée du christianisme, on a assimilé la fête du solstice d'été ou du soleil à celle de la Saint-Jean-Baptiste, instituée le 24 juin. Les deux événements symbolisant la thématique de la lumière, l'Église la récupéra en faveur de Jean «le baptiste», cousin de Jésus, qui, par le baptême du Christ, marquait le début de sa vie publique. Puisque le baptême revêtait également un symbole de passage vers la lumière, la lumière divine cette fois, la fête païenne devint rapidement une fête religieuse auprès des catholiques. La tradition du feu de joie fut maintenue.

Au Moyen-Âge, la France conserve la tradition du feu de joie pour célébrer la naissance de saint Jean-Baptiste. C'est ainsi que la tradition voulait que la nuit du 23 au 24 juin, le roi de France allume le feu de la Saint-Jean, ce qui constituait une fête très populaire.

La fête en sol québécois

Les premiers colons implantés en Nouvelle-France vont tout simplement poursuivre la tradition. Le livre «Relation des Jésuites» mentionne que dès 1636, cette coutume est en vogue à Québec, car ce 24 juin, le gouverneur fit tirer cinq coups de canon pour souligner l'événement. Le premier feu de la Saint-Jean se fit à Québec en 1638, la bourgade compte alors 200 habitants. Les feux donnaient prétexte à la danse et aux chants.

Notre patrie était alors sous le patronage de saint Joseph, mais sa fête était célébrée en mars, soit une période peu propice aux réjouissances collectives. On ne sait pas trop pourquoi saint Jean-Baptiste en vint à être considéré comme le patron des Canadiens français. On ra-

conte que le prénom Jean-Baptiste était très commun au pays; c'est un fait, mais on peut aussi prétendre que comme on célébrait déjà la fête religieuse de la Saint-Jean-Baptiste, cette longue journée du début d'été avait tous les atouts nécessaires pour en faire une fête «nationale». C'est ainsi que le journaliste, homme politique patriote, Ludger Duvernay⁽¹⁾ et quelques membres de l'élite montréalaise mirent sur pied, en 1834, l'Association Saint-Jean-Baptiste (devenue la Société SJB en 1914). Pour l'occasion, Duvernay choisit le 24 juin pour organiser un grand banquet de fondation. Son objectif était d'unir les Canadiens de l'époque dans un même sentiment national qui conduirait à une réforme politique du pays. Le banquet réunissait francophones et anglophones désireux d'améliorer le sort du peuple. Pour l'occasion, des chants patriotiques furent interprétés; Georges-Étienne Cartier chanta «Ô Canada! Mon pays! Mes amours!» À partir de ce moment, la fête traditionnelle issue de nos ancêtres français devint la première célébration patriotique du peuple canadien-français. D'ailleurs, le journal «La Minerve» cite dans son édition du 26 juin 1834: «Elle sera célébrée annuellement comme fête nationale et ne pourra manquer de produire les plus heureux résultats.»

Bien que les autorités britanniques interdisent cette fête en 1838, lors de la rébellion des patriotes, la volonté manifeste du peuple de célébrer reprit dès 1842. Cette fête annuelle prit de plus en plus d'ampleur. D'ailleurs, dès 1842, un défilé est organisé dans lequel on retrouve un jeune garçon aux cheveux bouclés personnifiant saint Jean-Baptiste accompagné d'un mouton (d'où l'allusion péjorative de comparer le peuple québécois aux moutons?). Cette tradition se perpétua jusqu'à la fin des années 1960.

À la fin du 19^e siècle, des célébrations d'envergure s'ajoutent aux traditionnels feux de joie. Dans les grandes villes, l'on pavise les rues où circule un grand défilé: bannières, fanfares, chars allégoriques, arcs de triomphe décorés, drapeaux et banderoles font partie de la fête.

Le 24 juin 1880, le compositeur Calixa Lavallée fit entendre pour la première fois les paroles écrites par Basile Routhier, «l'hymne national du Canada français, le Ô Canada». L'hymne fait sensation au point où il est repris, en 1908, par Robert Stanley Weir qui produit une version pour le Canada anglais. Ce n'est toutefois que le 1er juillet 1980 que le gouvernement fédéral l'adopta officiellement comme hymne national.

Malgré son caractère patriote, la fête revêt une signification profondément religieuse.



Défilé de la Saint-Jean-Baptiste vers 1936, devant le restaurant Richard, rue Saint-Pierre, coin Saint-André. (Source : Fonds Aimé-Despatis, Archives Lanaudière)

D'ailleurs, en 1908, le pape Pie X proclame officiellement saint Jean-Baptiste comme patron de la nation canadienne-française. En 1925, le gouvernement du Québec déclara le 24 juin comme congé férié, venant confirmer l'importance de cette fête «nationale» du peuple québécois. C'est alors l'époque où les défilés de la Saint-Jean adoptent des thèmes qui mettent en évidence le peuple et les héros mythiques du Québec.

La fête nationale à l'ère moderne

La Révolution tranquille des années 1960 apporte une profonde mutation de la société québécoise. La dimension religieuse de la fête s'estompe, puis disparaît au profit d'une dimension purement politique et patriotique. La «Saint-Jean» donne lieu alors à de grands rassemblements populaires. Au traditionnel feu de joie qui est maintenu s'ajoutent feux d'artifice, fêtes familiales et de grands spectacles mettant en vedette les artistes les plus en vogue au pays. Le Mont-Royal (puis le parc Maisonneuve) et les Plai-

nes d'Abraham deviennent de lieux de rassemblement national. Villes et villages des régions ne sont pas en reste; des événements sont organisés dans les moindres recoins du Québec, ainsi que dans les principales villes francophones du Canada.

Au cours des années 1970, la fête devient très patriotique, voire purement politique, mêlant aux festivités le rêve d'indépendance! Avec l'échec du référendum de 1995, la fête prend une autre tournure, ouvrant la porte aux différentes communautés culturelles à se joindre à la majorité francophone afin de célébrer un Québec nouveau où chacun trouve sa place.

(1) Ludger Duvernay fut également député du comté de Lachenaie, élu sans opposition en 1837.

Source : Fonds de recherche de l'auteur sur l'histoire religieuse et nationale du Québec, dont plusieurs éléments d'information figurant sur le Web.

Restaurant & Bar



Tony Massarelli
FUSION DE CUISINE ITALIENNE ET FRANÇAISE

Nouveau

- Pâtes
- Moules et frites
À VOLONTÉ
Mardi et mercredi

Ambiance musicale live avec Tony Massarelli et Michel Chitri du jeudi au dimanche.

Menu du jour à partir de 12\$

Menu terrasse à partir de 8\$

Vin
au prix de la
SAQ + 8\$

CLAUDINE CARLE
hommage
Dalida

Spectacle - hommage
Jeudi 28 juin
La réincarnation de Dalida, voix, geste, vous serez émerveillés.
Spectacle à 20h

Gilles Girard

Jeudi 4 juillet
Spectacle à 20h

Menu 4 services, 5 choix 40\$

1696, chemin Gascon, Terrebonne 450 961-0303 www.tonymassarelli.com

**CONCOURS
HORS-SÉRIE**

VOUS POURRIEZ GAGNER

10 000 \$ EN PRIX

dont 5 000\$ en essence !

En collaboration avec des marchands locaux
et les stations services participantes.



Famille Turcot
1562, ch. Gascon
Terrebonne
450 471-6860



Auto JR inc.
808, montée Masson
Terrebonne
450 471-3477



Mécanique Extra
620, montée Masson
Mascouche
J7K 3B6



Lyne Dufour
1150, boul. M
Terrebonne
450 961-901

docteurduparebrise.com

**1055, montée Masson
Terrebonne
450 492-7220**

Via Capitale Distinction
Agence immobilière
2395, chemin Gascon, Terrebonne (Québec)
J6X 4H3

450.471.3181
www.viacapitale.com
www.viacapitaledistinction.com

En recrutement
Veuillez communiquer avec
Marcel Boucher, directeur
450 471-3181

WWW.CLIMCO.CA

1044, rue Nationale, Terrebonne
450.471.8383

C'est bien moins cher !

MEUBLES • ÉLECTROMÉNAGERS • MATELAS

96, montée Masson, Mascouche
(SORTIE 42, AU SUD DE L'AUTOROUTE 640)
450 474-3840

Livraison dans un rayon de 200 km

provincialinformatique.com

Provincial Informatique
OPÉRÉ PAR BYTE-MOBILE Inc.

*L'endroit
des passionnés*

Secteur La Plaine
5333, boul. Laurier
450 417-3157

Terrebonne
1672, chemin Gascon
450 961-3280

taxicooperterrebonne.com

• Déverrouillage de portes
• Livraison de colis
• Services aux aéroports
• 31 voitures disponibles

450 471-4723

7 jours 24 h

466 boul. des Seigneurs

clinidentaire.com

Pour le sourire de notre famille,
c'est Clinidentaire!

1487, boul. Grande-Allée
Terrebonne
450 961-DENT(3368)

Valorisez l'achat p
et courez la cha
10 000\$ en prix don

**À P
ÉG
ACHE
LOC**

www.remax-quebec.com

DES MILLE-ÎLES INC.
Agence immobilière
Premier devant toute compétition...

293, montée des Pionniers
Lachenaie Est
450 582-5544

898, montée Masson
Mascouche
450 966-8866

980, boul. des Seigneurs
Terrebonne
450 471-5503

ASPIRATEUR 2000 plus

Spécialiste de l'aspirateur

VENTE • SERVICE • RÉPARATION
• INSTALLATION DE TOUTES MARQUES

Galeries
TERREBONNE

450-492-1254

aspirateur2000plus.com

annse

COIFFURE

OUVERT
7 JOURS!

Notre équipe
dynamique vous offre
les services de

- Coiffure • Barbière • Pose d'ongles
- Blanchiment de dents
- Massothérapie • Maquillage

Bienvenue!
Homme - Femme - Enfant

6160, Rodrigue La Plaine
450 417-4995

Voyage VASCO
des Moulins
L'Univers de la Croisière

Spécialiste :
Sud • Europe
• Mariage • Croisière

2717, rue Sainte-Marie (intersection Charny)
Mascouche (Québec) J7K 1N2
450 966-1221

**Rembourrage
de chaises
de cuisine**

24,95\$ ch. + tx

Détails en magasin

RASM
DIVISION REMBOURRAGE
Offre pour un temps limité, certaines conditions peuvent s'appliquer

450 477-4270 poste 223
712, chemin Pincourt, Mascouche

Sutton

groupe sutton
synergie inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE

www.suttonquebec.com

4 adresses pour mieux vous servir

1615, ch. Gascon
Terrebonne
450 964-0333

2757, boul. Ste-Marie
Mascouche
450 474-8774

894, 1^{er} avenue
St-Lin
450 439-0877

1135, rang St-François
Terrebonne Ouest
450 971-0464

450 964-0333

**PORTES ET FENÊTRES
VERDUN**
Le maître du sur mesure

www.pfverdun.com

1650, chemin GASCON,
TERREBONNE

450 416-3922

PORTES • FENÊTRES • CUISINES

COMMENT PARTICIPER :

Chaque semaine, et cela, à 10 reprises durant la période du 8 mai 2012 au 15 juillet 2012 du concours. Passer voir les marchands participants à proximités de chez vous afin de compléter et déposer le coupon dans la boîte officielle ou utiliser le coupon de participation qui apparaîtra dans une des pages du journal La Revue et faites-le parvenir au soin de Concours STAR du Pétrole, Journal La Revue, 231, rue Sainte-Marie, Terrebonne Québec J6W 3E4.

Bonne chance!

Prénom: _____ Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél.: _____

Question obligatoire :

En quelle année fut imprimé le premier journal La Revue de Terrebonne ?

Réponse : _____

Détails et règlements disponibles à La Revue

Un coupon par famille par semaine

four
oul. Moody
ne
-9011



Ultramarc Turcot
1562, ch. Gascon
Terrebonne
450 471-6860



Une montre de star
2 carats de diamants
3 couches d'or de 18K
Vitre en cristal
Mouvement Japonais



**SOYEZ UNE STAR
DU PÉTROLE
UN SEUL GAGNANT**

CHAUSSURES
POP
SHOES

645, montée Masson
Mascouche
450 474-8666

Bien plus qu'un simple Café!

Alleoro Déjeuners
Dîners

828, montée Masson
Mascouche 450 918-7789

Libre service **Maurice Turcot inc.**

Venez découvrir notre comptoir de prêt-à-manger qui regorge de produits frais préparés ici même tous les jours. Idéal pour vos boîtes à lunch!

BON SOIR

1562, ch. Gascon
Terrebonne
450 471-6860

CENTRE DU PNEU
Villemaire
450 **471-3345**
1595 chemin Gascon,
Terrebonne

près de chez vous
chance de gagner
mont 5 000\$ en essence

**PRIX
CAL
ETONS
CAL**

POUR UN EFFET DISTINCTIF...

Depuis plus
de 25 ans
à votre
service

1075, chemin du Coteau,
Terrebonne 450 471-1994

Vente-Location-Formation-Réparation

2895,
Ste-Marie
Mascouche,
Québec
J7K 1N9
(en face du 1915)

Tél. 450 474-2762
Fax. 450 474-8421
Sans frais 1-866-737-2762

jf@kayakjunky.com
www.kayakjunky.com

ANIMALERIE
BOUFFE-TOUT.

CENTRE DE NUTRITION ET
D'ACCESSOIRES POUR ANIMAUX

- Vente chiens, chats, oiseaux, poissons, reptiles, rongeurs, etc.
- 26 marques de nourriture pour chien et chat
- Plus de 100 fournisseurs
- La plus grande variété d'animaux et d'accessoires de notre région
- Notre passion, les animaux

Nouveau! Nourriture congelée pour chien et chat
Ouvert 7 jours
Nouveau! Maintenant 3 techniciennes à votre service

905, boul. des Seigneurs, Terrebonne
450 961-4999

AUTOPNEU

PNEUS
LAMATER INC.

1291, ave. de la Gare
Toujours au même endroit
Mascouche
450 474-4163

mides.ca

Nouvelle
adresse

MIDES

PHOTOCOPIEUR • FAX • IMPRIMANTE
INFORMATIQUE • RÉSEAUTIQUE

On se déplace pour vous!

Brother / Konica minolta

1092, rue Lévis, Terrebonne
Bureau 4, J6W 4L1 **450 471-9941**

« Nous partageons
une véritable passion
La réalisation
de vos rêves... »

Andryves

Plus de 25 ans d'expérience
en services de l'immobilier
des propriétés professionnelles de Québec

www.andryves.com
(450) 474-4618

**Orthèses
Prothèses
TERREBONNE**

POURQUOI ? Confiez votre prescription au seul spécialiste, possédant un permis et reconnu par le ministère, pour faire votre évaluation biomécanique, fabriquer votre orthèse plantaire moulée et vous chausser.

OrthesesProtheses.com

1620 ch. Gascon, Terrebonne
450 471-1101

Meilleur taux 2,85%
Taux variable

Certaines conditions s'appliquent

Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Gilles Dupuis c.h.a.
Courtier immobilier hypothécaire
Cell: 514 757-2265
dupuisgilles@videotron.ca

2296, chemin Gascon, Terrebonne
475, mée Masson, Mascouche

ROYALLEPAGE

Agence immobilière

Des Moulins

272, montée Masson,
Mascouche **450 474-4005**
royallegatedesmoulins.com

**TROIS
DIAMANTS**

CHRYSLER Jeep
DODGE RAM

450 477-6348
troisdiamantschrysler.com

Culturel

2^e SYMPOSIUM DE L'AAAVT

L'art nature

La nature était décidément du côté des artistes cette fin de semaine, imposant son soleil et sa température clémente à une fête qui repose en partie sur elle. Visiteurs et exposants du 2^e Symposium de l'Association des artistes en arts visuels de Terrebonne (AAAVT) avaient de quoi être comblés du 15 au 17 juin.

redaction@larevue.qc.ca

GENEVIÈVE DE PASQUALE

Ils sont près de 50 artistes à s'être approprié les berges de l'Île-des-Moulins le temps d'une fin de semaine. Les petits kiosques se sont rapidement illuminés des couleurs de leurs œuvres, et sur les chevalets, dispersés en nature, s'est perchée leur dernière création.

Car un symposium, c'est exposer, mais

c'est aussi créer en plein air. Une contrainte qui représente un défi pour les artistes. «Peindre exige d'entrer dans sa bulle», ce qui, devant les visiteurs et en plein air, n'est pas si simple, concède l'artiste peintre Lyse Paquette. «Mais c'est aussi un plaisir de travailler dans ce cadre enchanteur.»

Le Symposium de l'Île-des-Moulins, c'est à la fois l'idée originale de Daniel Dufour, ainsi que le travail acharné des cinq membres du comité de l'AAAVT et de leur vingtaine de bénévoles. Des artistes pour la plupart, eux aussi – comme Jean Cavalieri, le président de l'association –, qui croient au pouvoir de diffusion de l'événement. «Les subventions sont rares, les artistes ont bien besoin de ce petit coup de pouce qui permet davantage de visibilité.»

Offrir des possibilités d'exposer, l'AAAVT le fait à l'année pour ses membres de la grande région de Terrebonne. Mais le Sym-



Lors du vernissage du Symposium de l'AAAVT le vendredi soir, le président de l'association, Jean Cavalieri, a dévoilé la toile qui allait devenir une œuvre collective. (Photo : Pascal Lessard)

posium est une forme de consécration, qui permet aussi l'échange et la découverte en s'ouvrant aux autres régions du Québec.

D'autres horizons

Les exposants viennent principalement des régions de Lanaudière et des Laurentides, mais aussi de Québec, de Montréal, du Bas-du-Fléuve et des Cantons de l'Est... Les visiteurs du Symposium partent donc à la découverte d'un échantillon d'artistes de tous horizons et styles, liés par le seul désir de se laisser connaître et inspirer par un lieu différent.

Invité d'honneur de cette 2^e édition, l'artiste Rénaud Gauthier est un habitué des symposiums, lui qui a fondé le Symposium des arts de Danville. Il en est aussi à sa seconde participation au Symposium de l'AAAVT. Son rôle d'invité d'honneur, il le voit comme un «lien entre les organisateurs et les artistes, et aussi comme un motivateur». Avec Yvon Duranleau, autre artiste exposant du Symposium, il a d'ailleurs instauré le projet de toile collective.

D'une promenade dans le Vieux-Terrebonne, les deux artistes sont revenus avec le croquis d'un point de vue sur le quartier et le clocher. Ce croquis sera le point de départ de l'œuvre collective qui sera vendue plus

tard à l'encan, au profit de l'AAAVT. Six artistes s'ajouteront à eux – Sylvia Bachand, Jean Cousineau, Caroline Dion, Stéphane Léon, Mireille Molleur et Ginette Pilon –, se relayant à la toile au cours de l'après-midi de samedi, afin de réaliser une œuvre unique, indissociable de son cadre de création.

Pour les prochaines années, Jean Cavalieri espère une collaboration encore plus grande avec d'autres disciplines et organismes artistiques. Cette année marque déjà l'amorce d'une «fête des arts», telle qu'il la conçoit, grâce à la participation de l'Orchestre à Vents de Terrebonne, de l'atelier Un café, une chanson et de la troupe Sultanosto, qui ont offert concerts, spectacles et animations tout au long de la fin de semaine.

L'AAAVT n'est heureusement pas seule dans ce projet d'envergure. La Ville de Terrebonne y collabore grandement, notamment en prêtant aux artistes le lieu bucolique de l'Île-des-Moulins. Le journal La Revue en est également l'un des fiers partenaires.

DIAPORAMA - ZONE MULTIMÉDIA
www.larevue.qc.ca



Rénaud Gauthier, artiste invité d'honneur du Symposium 2012 de l'AAAVT. (Photo : Geneviève de Pasquale)

EAU DE SOURCE NATURELLE
amaro
L'EAU D'ICI

Offre promotionnelle sans tracas !

taxes incluses

18,95\$/mois

2 bouteilles de 18,9L
livrées à domicile ou bureau chaque mois

Refroidisseur inclus
fabriqué au Québec et garanti 5 ans

En cadeau : Deux bouteilles sport



Le seul embouteilleur d'eau majeur qui appartient toujours à des Québécois

1 800 665 1015 amaro.ca

RÉVÉLEZ VOS COURBES

CET ÉTÉ

Faites vite!
Offre valide jusqu'au
30 juin 2012

PERDEZ LA GRAISSE PERSISTANTE
OBTENEZ DES RÉSULTATS RAPIDEMENT
DÉMARRER UN MODE DE VIE PLUS SAIN

450 933-9332

PROMOTION D'ÉTÉ

9 séances pour
1 395\$ ou Rég. 1 995\$

seulement
155\$ /séance

Système d'amincissement
reconnu mondialement
Perte de 3 pouces de graisse
garantie
Aucune douleur, aucune
chirurgie

ZERONA
LAVAL

Culturel

Amsterdam aux couleurs de Terrebonne



Il s'agissait d'une troisième exposition en sol néerlandais pour François-René Despatis-L'Écuyer. (Photo : courtoisie)

Collaborateur du journal La Revue, l'artiste peintre et poète François-René Despatis-L'Écuyer a vu ses œuvres voyager jusqu'à Amsterdam, alors qu'il présentait l'exposition «Variation de la Profondeur» à la galerie Kunst Expositie, sur le canal Singel.



journaliste@larevue.qc.ca

PÉNÉLOPE CLERMONT

L'ensemble de son œuvre des deux dernières années, dont 13 peintures et des poèmes, était exposé au cœur d'Amsterdam du 28 mai au 17 juin. Des illustrations d'un recueil réunissant une douzaine de poèmes récents, recueil en processus de réalisation, étaient aussi du lot.

Contacté alors que l'exposition était toujours en cours, l'artiste a parlé de l'expérience qu'il vivait : «Tous les jours d'ouverture, je suis présent dans la galerie, où je travaille à différents projets, tout en recevant les

visiteurs, ce que j'aime particulièrement.» «J'espère bientôt présenter mes œuvres chez nous, au Québec. Je compte prendre mon temps pour choisir des lieux d'exposition cet été», indique celui qui exposait pour une troisième fois aux Pays-Bas, soit deux fois à Amsterdam et une autre à Gouda.

Créer des fenêtres où tous peuvent se retrouver

S'inspirant principalement de la couleur et de la nature, François-René explique que ces deux éléments représentent le thème de ses œuvres, en quelque sorte. «Je cherche une image totale par jeux de subtilités. Je ne copie pas la nature, je m'en sers comme sujet, j'y fais référence, illustre le Terrebonnien. Pour moi, la poésie contenue dans l'idée est plus large que la réalité. Mon travail consiste à ouvrir des fenêtres, chacun peut y venir pour y voir sa propre image.»

Pour ce faire, le peintre utilise une vaste gamme de médiums. «L'huile, l'acrylique, l'aquarelle, l'encre, le pigment : tout m'intéresse», insiste-t-il, ajoutant que le bleu est la couleur qui le fascine le plus : «Elle est si vaste et profonde, comme le ciel et la mer.»



MCTAVISHBISTRO.COM

803 ST-PIERRE | VIEUX-TERREBONNE

LE RASTRONAUTE

LA CARAVANE PRÉSENTE

Un rendez-vous théâtral à ne pas rater cet été!

Fasciné par l'espace et doté d'une intelligence hors du commun, un rat rêve d'aller aux confins de la galaxie. Habile et astucieux, il fabriquera lui-même sa fusée à partir de tout ce qui lui tombe sous la main et s'élancera naïvement vers les plus lointaines planètes de l'univers afin d'y chercher d'autres formes de vie. Le Rastronaute est une folle aventure pour toute la famille. Un conte fantaisiste, conçu pour les jeunes et moins jeunes, qui pose un regard amusant et plein de folie sur notre obsession de l'exploration spatiale et sur la volonté de l'homme de vouloir s'arracher de sa planète au lieu de tenter de la sauver. L'avenir de la race humaine serait-il entre les pattes du plus mal aimé des rongeurs?

Le Rastronaute est une création de La Caravane en collaboration avec le Théâtre des Ventrebleus et produite par la Ville de Terrebonne.

Surveillez le passage de La Caravane dans un parc près de chez vous!



Dates des représentations

DATE	LIEU	HEURE	EN CAS DE PLUIE
24 juin	Île-des-Moulins (Fête nationale)	16 h	Salle des combles de l'Île-des-Moulins
4 juillet	Parc Louis-Laberge	19 h	École Arc-en-ciel au 273, rue Pierre-Laporte
5 juillet	Parc de l'Étincelle	19 h	École l'Étincelle au 2225, boul. des Seigneurs
11 juillet	Parc Charles-Bruneau	19 h	École Bernard-Corbin au 1747, rue Rochon
12 juillet	Parc Orée-des-Bois	19 h	École Orée-des-Bois au 4960, rue Rodrigue
16 juillet	Parc André-Guérard	19 h	Pavillon André-Guérard au 3425, place Camus
18 juillet	Parc Angora	19 h	Centre Angora 4125, rue D'Argenson
28 juillet	Stationnement incitatif	11 h	Annulée en cas de pluie
5 août	Île-des-Moulins	10 h 30	Théâtre du Vieux-Terrebonne au 866, rue St-Pierre
11 août	Parc des Vignobles	11 h	École Bernard-Corbin au 1747, rue Rochon
18 août	Parc Comtois	11 h	Chalet du parc Comtois
18 août	Fête familiale La Plaine	16 h	Annulée en cas de pluie
25 août	Parc Louis-Gilles-Ouimet	16 h 30	Centre Marie-Victorin au 460, rue Neuilly

Information : 450 961-2001

www.ville.terrebonne.qc.ca

UNE PRODUCTION

Terrebonne
Une histoire de vie

Théâtre Ventrebleus



Prestige
Piscines et Patios



Nous PAYONS les TAXES pour vous

Sur tous les abris soleil et solariums en magasin*

21 - 22 - 23 ET 25 JUIN



St-Paul inclus : rideaux, moustiquaires, toit d'acier

Sumatra inclus : rideaux et moustiquaires



1099⁹⁵\$
10'x10'

10'x12' **1 299.95\$**



899⁹⁵\$
12'x12'

Tahiti 4 saisons

Gova inclus : rideaux et moustiquaires



2399⁹⁵\$
12'x15'

12'x18' **2799.95\$**



1699⁹⁵\$
12'x14'

Costa Verde

Acero inclus : rideaux et moustiquaires

Gayman inclus : rideaux et moustiquaires



1699⁹⁵\$
12'x12'



1699⁹⁵\$
12'x12'



699⁹⁵\$
10'x14'

* Sauf Havana et Mont Alta
Jusqu'à épuisement des stocks.

www.piscinesprestige.ca

Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs peuvent s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans notre magasin. *Prix à sujet au changement. Photo à titre indicatif.



Chez nous, vous êtes chez vous!

2009, autoroute 440 Ouest, Laval (Coin le Corbusier)
Porte voisine du B-4 (anciennement Le Lover's) 450 973-8444



NOUVEL HORAIRE
Lundi au mercredi 9h à 18h
Jeudi et vendredi 9h à 21h
Samedi : 9h à 17h
Dimanche : 10h à 17h



RABAIS CHOC



Balançoire St-Germain

4 places

599.95\$
+ tx
rég. 999.95

Chaise berçante Bahia

79.95\$
+ tx
rég. 129.95



Quantité 20

Chaise Zéro gravité La Fuma, matelassé

129.95\$
+ tx
rég. 199.95



Faulkner

99.95\$
+ tx
rég. 199.95

Dura

69.95\$
+ tx
rég. 99.95

Patio Garden

69.95\$
+ tx
rég. 99.95

Photo peut différer.



Quantité 12

899.95\$
+ tx
rég. 999.95

Mobilier Sorbonne
7 places, 2 fauteuils
1 causeuse, 1 table, 3 coussins



Quantité 15

Balancelle Régina

199.95\$
+ tx
rég. 399\$

Culturel

La passion de l'art... ou l'art de la passion

Utiliser la passion et l'émotion pour guider un mouvement créateur en art. C'est la technique privilégiée par Chantal Goulet, artiste peintre de Laval. Elle exposait récemment ses créations à la Galerie des Art's de Terrebonne, où quelques toiles sont toujours accrochées.

L'artiste peint depuis 10 ans. Elle en est toutefois à sa première exposition. «C'était le temps de me faire un beau cadeau!» a-t-elle lancé.

«Je commence avec un fond en acrylique, j'ai une idée générale de ce que je veux faire, mais ensuite je laisse mes bras et mes mains guider le résultat», a-t-elle mentionné. Chantal Goulet a aussi avoué qu'elle rêve de vivre un jour de ses créations, avant de se raviser : «Je ne sais pas... Même si j'ai besoin d'un côté passionnel, j'ai aussi besoin d'avoir un côté plus pragmatique dans ma vie.» Elle qui travaille dans le domaine du marketing depuis des années.

Sa démarche artistique automatiste représente bien sa volonté de vouloir véhiculer l'émotion qui s'empare d'elle. Elle peint principalement à la spatule pour donner un relief et une forme à ses toiles. Elle utilise des couleurs vives sur des fonds plus neutres pour faire ressortir ces reliefs et les formes importantes. Des couleurs métalliques, brillantes, des bijoux et de petites touches de métal sont ajoutés pour mettre l'accent sur ces détails. Ses sujets sont choisis encore par une passion naturelle : la nature, l'amour, une seule émotion représentée par un dessin abstrait, etc.

La Galerie des Art's

Située au 950, boulevard Moody, la Galerie des Art's de Terrebonne est ouverte depuis le 24 mars et les deux copropriétaires,



L'artiste Chantal Goulet entourée des deux copropriétaires de la Galerie des Art's de Terrebonne, Nadine Anglehart et Daniel Chartier. (Photo : Frédérique Barotte)

Daniel Chartier et Nadine Anglehart, se disent très fiers du succès qu'ils connaissent. Le concept? Bien sûr, exposer le travail des artistes plus connus, mais aussi laisser une chance aux débutants qui méritent de se faire connaître en louant des espaces d'exposition. Mme Anglehart explique : «Nous ne voulons pas être une galerie d'art au sens classique, nous voulons donner la chance à tout le monde et aussi toucher à tous les styles.» M. Chartier a confié pour sa part : «Je ne suis peut-être pas un artiste, mais la Galerie des Art's est une toile en soi et c'est un chef-d'œuvre.» (Texte : Michaël Bodart)

GRANDS PRIX DES JARDINS DE LA CULTURE

Faites connaître des candidats!

La 21e édition des Grands Prix Desjardins de la culture est lancée. Culture Lanaudière et sa présidente, Ghislaine Bourcier, vous invitent ainsi à soumettre la candidature des artistes, artisans, écrivains, travailleurs culturels et bénévoles qui vous ont touché au cours de l'année. Pour ce faire, vous n'avez qu'à remplir le formulaire disponible au www.culturelanaudiere.qc.ca, avant le 29 juin. Les candidats peuvent aussi s'inscrire eux-mêmes aux Grands Prix. En cas de problème, le guide explicatif de l'inscription peut être téléchargé sur le site Internet. Sinon, vous pouvez communiquer en tout temps avec Raphaëlle Genest, chez Culture Lanaudière, au 450 753-7444 ou 1 866 344-7444, poste 24, ou par courriel à gdp@culturelanaudiere.qc.ca. Notons que la 21e édition du gala des Grands Prix Desjardins de la culture aura lieu le 20 septembre au Théâtre Hector-Charland, à L'Assomption. Au cours de la soirée, 20 000 \$ seront remis aux artistes et 20 lauréats seront récompensés. (PC)



Société d'histoire de la région de Terrebonne

Vous croyez en la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine d'ici, adhérez dès maintenant à la Société d'histoire de la région de Terrebonne.

FORMULAIRE D'ADHÉSION

Je désire devenir membre :

- Individuel 20\$/ an
- Deux personnes (même adresse) 30\$/ an
- Étudiant 10\$/ an

Nom : Courriel :

Adresse complète :

Signature : Téléphone :

Faire votre chèque à l'ordre de la Société d'histoire de la région de Terrebonne et le faire parvenir à l'adresse suivante :
Société d'histoire de la région de Terrebonne
2070, rue Jacques-Cartier
Terrebonne (Québec)
J6X 2T2

Information : www.shrt.qc.ca

« Pour savoir où l'on va, il faut savoir d'où l'on vient »

Cette publicité est offerte par le journal

CINÉMAS GUZZO

MÉGA-PLEX TERREBONNE 14 • 450 471-6644

DU 22 AU 28 JUIN 2012	d. SAM-DIM	SEMAINE
ABRAHAM LINCOLN : CHASSEUR DE VAMPIRE 3D	1:10-3:25-7:10-9:25 CT(ven-sam-dim-mar)-11:40	1:10-3:25-7:10-9:25
BATAILLE NAVALE (NUMÉRIQUE)	G 1:00-3:35-7:00-9:35	1:00-3:35-7:00-9:35
BLANCHE-NEIGE ET LE CHASSEUR (NUMÉRIQUE)-1	G 12:50-3:25-6:50-9:25 CT(ven-sam-dim-mar)-12:00	12:50-3:25-6:50-9:25
CA, C'EST MON GARS (NUMÉRIQUE)	13+ 1:00-3:25-7:00-9:25 CT(ven-sam-dim-mar)-11:50	1:00-3:25-7:00-9:25
HOMMES EN NOIR 3 3D	G 1:05-3:20-7:05-9:20	1:05-3:20-7:05-9:20
HOMMES EN NOIR 3 (NUMÉRIQUE)	G 1:20-3:35-7:20-9:35 CT(ven-sam-dim-mar)-11:50	1:20-3:35-7:20-9:35
L'ÈRE DU ROCK (NUMÉRIQUE)	G 1:00-3:30-7:00-9:30 CT(ven-sam-dim-mar)-12:00	1:00-3:30-7:00-9:30
MADAGASCAR 3 - BONS BAISERS D'EUROPE 3D	G 10:30-1:05-3:05-5:05-7:05-9:05 CT(ven-sam-dim-mar)-11:05	1:05-3:05-5:05-7:05-9:05
MADAGASCAR 3 - BONS BAISERS D'EUROPE (NUMÉRIQUE)	G 10:30-1:20-3:20-5:20-7:20-9:20 CT(ven-sam-dim-mar)-11:20	1:20-3:20-5:20-7:20-9:20
MAGIC MIKE (V.F.)	PRÉSENTATION SPÉCIALE JEUDI SOIR 22H00	
MARVEL LES AVENGERS: LE FILM (NUMÉRIQUE)	G 1:00-3:50-7:00-9:50	1:00-3:50-7:00-9:50
PROMETHEUS 3D (V.F.) IMAX	13+ 1:00-3:30-7:00-9:30 CT(ven-sam-dim-mar)-12:00	1:00-3:30-7:00-9:30
PROMETHEUS(V.F.) (NUMÉRIQUE)	13+ 1:10-3:40-7:10-9:40 CT(ven-sam-dim-mar)-12:10	1:10-3:40-7:10-9:40
REBELLE 3D	G 10:30-1:00-3:00-5:00-7:00-9:00 CT(ven-sam-dim-mar)-11:00	1:00-3:00-5:00-7:00-9:00
REBELLE (NUMÉRIQUE)	G 10:30-1:15-3:15-5:15-7:15-9:15 CT(ven-sam-dim-mar)-11:15	1:15-3:15-5:15-7:15-9:15

NOUS SOMMES OUVERTS.

Venez nous voir aux Galeries Terrebonne.

450 471-7007



Virgin mobile

C'EST BIEN MEILLEUR QUAND ON EST MEMBRE

CONCOURS

PELLICULE & POPCORN SOIRÉE CINÉMA ET BONNE BOUFFE



la Revue

Faites parvenir votre coupon de participation à concours Pellicule et Popcorn 231, Ste-Marie, Terrebonne J6W 3E4 et vous pourriez gagner :

2 tirages
 Dernier vendredi du mois
 Chaque gagnant remportera
 2 billets pour le Cinéma Guzzo
 + 1 certificat-cadeau de 20\$ chez St-Hubert

Nom :

Courriel :

Tél :

St-Hubert Terrebonne
 Livraison au 514 385-5555



L'ère du Rock

«L'ère du Rock» raconte l'histoire d'une fille d'une petite ville, Sherrie, et d'un garçon de la ville, Drew, qui se rencontrent sur Sunset Strip à la poursuite de leurs rêves hollywoodiens. Sherrie veut devenir chanteuse, et Drew lui dénicher un emploi dans le bar où il travaille. Une histoire d'amour s'y tissera...

Or, pendant ce temps, la menace pèse sur l'établissement : la femme d'un politicien est bien déterminée à le faire fermer... Drame musical avec Tom Cruise, Mary J. Blige, Julianne Hough, Alec Baldwin, Paul Giamatti, Catherine Zeta-Jones, Diego Gonzalez Boneta, Russell Brand, Bryan Cranston.



Critique ET SORTIES



LUC TREMBLAY

Écrivez-moi: luc.tremblay74@gmail.com • Mon blog: http://lucture.blogspot.com



6 popcorns sur 10

Jeff vit chez maman

Jeff est un gars dans la trentaine qui, vous l'aurez deviné, habite encore chez sa mère. Il passe le plus clair de son temps à fumer du pot et à glandouiller.

Un jour où sa mère lui ordonne d'aller faire une simple course à la quincaillerie, Jeff passera sa

journée à chercher des signes que le destin veut lui envoyer.

Ce qui rend les comédies indépendantes populaires, ce sont leurs personnages. Jeff et les vedettes qui partagent l'écran avec lui sont difficiles à aimer. D'un côté, ils ont tous un défaut qui nous donne le goût de les étrangler, mais d'un autre côté, on peut sentir qu'ils ont un «bon fond» et on accepte de les trouver chouettes. Chouettes, mais pas particulièrement inoubliables.

Ce qui n'aide pas à rendre les personnages marquants, c'est leur extrême passivité. Ils ne déclenchent presque rien, mais passent la majeure partie de leur temps à réagir à leur situation. Les réalisateurs s'efforcent en plus à garder le ton plutôt monocorde, ce qui ne facilite pas l'écoute non plus.

Même si le film est touchant et engageant, vous risquez de trouver que la fin sort un peu de nulle part.

AVEC LA PARTICIPATION



1358, boul. Moody, Terrebonne
 450 492-0550

SAVAIS-TU QU'IL Y A UNE ÉCO-PASSE?

OUI ET JE M'EN SERS TOUT L'ÉTÉ!



ÉCO-PASSE

POUR LES 6 À 25 ANS



44\$

PRIX RÉGULIER 178,90\$

POUR DEUX MOIS : 1^{er} JUILLET AU 31 AOÛT



- Passe interne et externe (possibilité d'aller à Montréal, Laval et Ste-Thérèse)
- Vente uniquement au terminus de Terrebonne
- Sur carte opus étudiant avec photo uniquement (15\$)



urbis
 TRANSPORT URBAIN LES MOULINS

Tél.: 450-492-6111
 www.urbis.lesmoulin.ca

Jeux Sudoku

Voir les solutions dans nos pages

	5		8	9	6	7				
	3		9			2				
9	7								1	
8	1	2			5	3				
5					3	2				8
		4			2	5				6
6	5			2						
7	4	9			6	1				
		8		7	1	6				9

3			5	2			4	6		
	2			9						3
	5		1				7			
		5				9	8	3	6	
	9			5	6	1				
		4		7	8				9	
9	4	6		8						
	8		6		1			7		
7	1							6		

Sudoku Les règles du jeu

Une grille de sudoku est composée de 9 lignes, 9 colonnes et 9 carrés de 3x3 cases appelés région. Le but du jeu est de remplir ces cases vides avec des chiffres de 1 à 9 et en respectant les 3 règles suivantes :

- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par ligne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par colonne
- Un chiffre ne doit pas apparaître plus d'une fois par région

BIIRRRRDIIE ! Venez goûter!

Économisez 1\$

SUR UNE PARTIE AU PRIX RÉGULIER. Non monnayable, un coupon par personne. Ne peut être combiné. Coupon original obligatoire, photocopie refusée. Expiration 21-09-2012.

4525, boul. de Hauteville
450 492-3313
www.miniputtterrebbonne.com

Service à domicile

Épiffure Mobile Des Moulins

Unique dans la région

Bien coiffée dans le confort de votre foyer

514 913-3263

CÉLÉBRONS 60 ANS

NE PAYEZ AUCUN INTÉRÊT

0% DE FINANCEMENT SUR 60 MOIS

SUR NOS MODÈLES LES PLUS POPULAIRES*

+ Rabais de 500 \$ pour les propriétaires Volkswagen**

La voiture du peuple.

Tiguan 2012
À partir de 29 555 \$*

Jetta 2012
À partir de 17 240 \$*

Grenier Volkswagen
118, montée Masson, Mascouche
450 474-2428
www.greniervw.com

Plus agréable que jamais.
Quand Volkswagen est arrivée au Canada en 1952, les gens nous posaient des questions qu'ils n'auraient pas posées à d'autres constructeurs. Des questions comme : « Pourquoi est-ce qu'elle sourit ? » ou encore « Où est le moteur ? ». La dernière question était habituellement : Plus abordable que jamais.

« C'est combien ? ». À l'époque, la réponse était : 1 595 \$. Eh bien, après 60 ans et plus de 21 millions de Beetle vendues, nous soulignons cet anniversaire en vous offrant la gamme complète de véhicules de conception allemande la plus abordable jamais offerte. Vraiment. La populaire

Jetta 2012, à partir de 17 240 \$*, et le très récompensé Tiguan 2012, à partir de 29 555 \$*. Aujourd'hui, les gens ne nous demandent plus où est le moteur, mais quand ils essayent une Volkswagen pour la première fois, ils sont toujours surpris de voir à quel point elle est abordable.

Wolkswagen

rogareau@sympatico.ca

Les astres vous disent

ROBERT GAREAU, Astrologue

450 492-2897

BÉLIER
21 MARS - 20 AVRIL
Vous vivrez une histoire familiale assez prenante, elle devrait susciter diverses émotions chez vous. Parfois un peu troubles, même. Vous finirez par vous calmer à cet égard, vous retrouverez un nouvel équilibre. Il y aura du neuf à la maison, peut-être un nouveau meuble. Ou un autre coloc, plutôt divertissant.

TAUREAU
21 AVRIL - 3 MAI
Vous ferez de nombreux déplacements, la plupart du temps agréables. Et en bonne compagnie. Sauf que vous pourriez vous perdre à un moment donné et en être assez heureux. Car vous devriez faire ainsi une belle découverte. Vous ferez de nombreux contacts et vous aurez de beaux échanges alors.

GÉMEAUX
21 MAI - 21 JUIN
Vous devriez vivre quelque chose d'intéressant, ou de prenant, en argent. Vous pourriez recevoir une somme inattendue ou vous retrouver avec des dépenses imprévues. Mais aussi, vous serez plus conscient de la richesse de votre vie. De sorte que vous aurez moins tendance à vous plaindre sur votre sort.

CANCER
22 JUIN - 22 JUILLET
Le train est sur le point de partir et si vous ne faites rien, il va le faire sans vous. Il est temps de bouger, de trancher, de vous avancer, sinon il sera trop tard et vous serez passé à côté d'une merveilleuse opportunité. Croyez-moi, il est temps de lancer une initiative avant de vous statuer à jamais.

LION
23 JUILLET - 23 AOÛT
Vous aimerez vous retirer dans des endroits discrets, comme votre chambre. Ou un coin à l'ombre. Car vous voulez réfléchir sur une ou deux histoires dont vous n'avez pas saisi tout le sens. À force d'y penser, vous finirez par y voir clair. Tout en trouvant le moyen de quitter une prison plutôt imaginaire.

VIERGE
24 AOÛT - 23 SEPT.
Vous devriez vivre diverses aventures avec vos meilleurs amis. Et même les moins bons. Vous devez vous demander pourquoi ils sont toujours là, eux. Tout compte fait, vous devez les mériter. Vous devriez réaliser un projet intéressant en équipe. Vous penserez à votre avenir, qui sera pas pire...

BALANCE
24 SEPT. - 23 OCT.
Tiens, même si le temps des vacances approche, ça devrait bouger sérieusement au travail. Vous pourriez voir un déblocage soudain dans une affaire. Ou on vous offrira un poste extraordinaire. Enfin, ne vous emballez quand même pas, soyez réfléchi. Au moins jusqu'aux prochaines vacances...

SCORPION
24 OCT. - 22 NOV.
Vous serez bien philosophe et les petites misères de la vie égratigneront à peine votre moral au beau fixe. Vous serez quand même conscient de la chance que vous avez de vivre ici, au Québec, en 2012, malgré tout les carrés rouges, noirs ou arc-en-ciel qu'on y trouve. Vous évoluez pour le mieux.

SAGITTAIRE
23 NOV. - 21 DÉC.
Un changement inattendu devrait vous surprendre bientôt, mais vous n'en serez pas bouleversé outre mesure, puisque vous y trouverez des avantages inédits. Aussi, vous réaliserez soudainement que vous avez évolué, sans vous en rendre compte. Vous êtes devenu un personnage accompli.

CAPRICORNE
22 DÉC. - 20 JANV.
Vous vous rapprocherez d'une personne bien agréable. Ou sinon, vous pourriez débiter dans une nouvelle relation à la suite d'une rencontre impromptue. Vous serez heureux en présence des autres, vous attirerez bien des contacts ainsi. Et vous tenterez de vivre ces échanges dans l'équilibre et l'harmonie.

VERSEAU
21 JANV. - 18 FÉV.
Vous aurez beaucoup d'ouvrage à faire. Heureusement, vous serez plutôt en forme et vous saurez vous organiser en un clin d'œil. Vous réaliserez cependant que vous pourriez améliorer votre santé par une meilleure alimentation. Ou une vie moins sédentaire. Changement intéressant au travail.

POISSONS
19 FÉV. - 20 MARS
L'été va débiter pour vous dans une atmosphère féérique, car vous en êtes maintenant au temps des vacances, de l'amusement, après avoir bien travaillé. Trop même. Alors, sortez, avec vos amis, pour vous changer les idées, refaire votre énergie. Et changer en même temps votre destinée amoureuse...

CETTE SEMAINE

Cette semaine, la Lune transite les signes suivants : Cancer, Lion et Vierge. Soleil en Cancer le 20, c'est le solstice d'été, le début de cette merveilleuse saison. Joyeuse Saint-Jean!

CONSULTEZ L'HOROSCOPE BONIFIÉ DE ROBERT GAREAU AU
www.larevue.qc.ca

TROIS DIAMANTS



à votre service
depuis **25 ans**
dans Lanaudière !

**ÉCONOMISEZ
1 500\$[†]**
EN FRAIS DE TRANSPORT

Certains véhicules ont le
**TRANSPORT
GRATUIT**

ENCORE **20** VÉHICULES 2011 EN STOCK!
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE

* Véhicule de base promotionnel ne sont pas exemple de frais de transport. Transport inclus dans le prix.
† Rabais 1500\$ équivalent au frais de transport sur certains modèles sélectionnés.



DODGE GRAND CARAVAN 2012
À PARTIR DE **19 995\$***



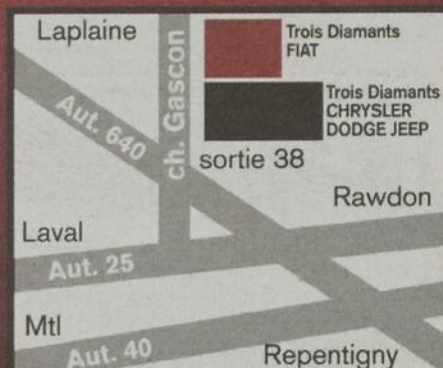
DODGE JOURNEY 2012
À PARTIR DE **19 995\$***



RAM 1500 2012
À PARTIR DE **24 995\$***

Une Légende se joint
À NOTRE ÉQUIPE!

Bienvenue à
GUY LAFLEUR



**Sortie 38
Aut. 640**

1 min de Terrebonne
5 min de La Plaine
7 min de Bois-des-Filion
10 min de Ste-Anne-des-Plaines
10 min de St-Lin Laurentides
12 min de Blainville
15 min de Laval

Une seule adresse
3035, chemin Gascon
Mascouche
450 477-6348

www.troisdiamantschrysler.com

TROIS DIAMANTS C'EST: PRIX QUALITÉ SERVICE